

Makšā,
Zelgawā fanemot:
par gadu . . 2 rub. 20 kap.
par 1/2 gadu . . 1 . . 20 .
par 1/4 gadu 60 .
Par adreses pārņemšanu
jamakšā 10 kap.

Latwēeschu Amīses.

Makšā,
pa pastu pērsūtot:
par gadu . . 3 rub. — kap.
par 1/2 gadu . . 1 . . 60 .
par 1/4 gadu 90 .
Uf abriemēn 4 rub. 50 kap.,
2 rub. 30 kap., 1 rub. 20 kap.

Trīnāhk dirweil nedelā.

Redakzija un ekspedizija:
Zelgawā, Rangibferu eelā № 14.

84. gada-gahjums.

Sludinājumi makšā:
par sīhtu rakstu rindinu 8 kap., preekschpufē 20 kap.

A. Kenina Wihreeschu Tirdsneezibas Skola, Rigā, Poulutschi eelā № 15.

(Ar wišām šchim skolām pēschkirtām teesibām.)

Atweromas nahlošhā mahzibas gadā: semakā un augstakā fagatawofchanas, I, II. un III. klases.

Ušnemšchanas ekfamenti: 23., 24. un 25. augustā.

Sinašchanu apmehrs: skat. Rigas Pilf. Tirdf. Skolas programu.

Wezums naw aprobeschots.

Šwiltums is skolas uštawa: § 2. Skola stahw finantschu ministrijas pahrsinā. § 14. Dubgumi dehl ušnemšchanas jacefneef rakstīti uf skolas inspektora wahrbu, pēceletor: 1) kristamu sīhtu, 2) fahrtas apleezību, 3) dahu sīhtu un 4) pēhbejo skolas leezību. § 19. Kurju beigufschēc bauda lora deenestā atweeglinajums, tā II. sīhtas firona mahz. eest. un wafis deenestā eestahjotees — teesibas uf pirmo sīhtu, bej ekfamenta u. z. (st. §§ 40. un 42. Wisanghatsi apstītr. Wafis Padomes atfautfmes no 10. junija 1900. g.).

Runas stundas itdeenās no pulkstēn 3—4.

A. Keninsch.

No 1. julija

„Latwēeschu Amīses“ makšā lihds gada beigām: ar pērsūtīschanu pa pastu — 1 rub. 60 kap., Zelgawā fanemot — 1 rub. 20 kap. Ekspedizija.

Greenwaldes Labdarības Beedriba

farihtō 7. augustā 1905. g. Greenwaldes min. skolas plāschas, telpās

basaru.

Pa basara laiku muškalīski preekschnešumi.
„Gaimes kurwis“, „Gaimes aka“ u. t. t.
Eečas makšā basara farihtojumā 45 lap. no personas.
Bagatiga bufete bej reibinoscheem dšehreeneem.
Preekschneeziba.

1864. gada semstwas.

I.

Pēhbejā gadā, eewehrojot wispahrigo reformu kustību Kreewijā, teel ari pee mums Baltijā loti daudf spēests, runats un rakstīts par weetejām reformām. Widsemes, Zgaunfemes un Kurfemes muischneezibas, isstrahdajufschas sawus semes reformas projektus, zel tos atklastībā. No ziteem weetejeem eedfshwotajeem ihpafchi preekschiklumi nenahf, bet pateesibā ari tee wifī juht un wehlās, ka reformas stēibīgi wajadšigās, lai gan naw wehl skaidri isfchēkhrufsches par to, kahdām šchim reformām wajadsetu buht. Latwēeschu starpā starp reformu draungeem ir nowehrojamas galwenā kahrtā trihs grupas: 1) weeni, un starp teem leela dala no jaunafās paaubšes, kas sawus ušfatus wairat waj masaf nobibinajufchi aif Kreewu břihwprahliho wihru eepaideem un mahzibas, wehlās semstwas, un proti tās, kas Kreewijā pastašweja no 1864.—1890. gadām, tā fahltās „64. gada semstwas“; 2) otree, kuri nehahdi netiz, ka fche waretu tikt eewestas 64. gada tihpa semstwu eestahdes, kamehr pašhā Kreewijā wairis tahdu naw, bet ka war buht runa tīkai par 1890. gada semstwu eestahdēm waj pat tām administrojīfjas eestahdēm, kas pastašw Kreewijas 13 wafara gubernās, — pēekriht muischneezību isstrahdatam „semes reformas“ projektam. Šchis grupas pēekriteji tura preeksch azim fewisfchēli nahf, lotni un tee eewehro ari stīpri weetejo nazonālo jautajumu; 3) trefchee, kureem naw fewisfchēli neweens reformas projekts preeksch azim, wehlās wispirms fcheitan to faktorū atzēlfchanu, kas tagad aprobescho weetejo pašchwaldību. Pēhž tam buhtu isstrahdajams, pēedalotees preekschstahwjeem no wišām eedfshwotaju grupām un tautībām, fewisfchēli mušhu apstahfkeem un wajadšibām pēemehrots weetejās pašchwaldības reformas projekts.

Kurfch no fcheem reformu projekteem wisdrihsfal tils realifsets, eemests dšihwē, fchimbrīscham grūhti pateikt wislabafajam paregim. Mehš dšihwojam tagad tahdā laikā, kad lomas apbrihnojami ahtri mainās, un kas fchodeen fapnis, rīhtu war tikt pateesiba, bet ari otradi — wisdruhmalēe paregojumi war palikt aif wisdruhmalās ihfienības. Gaiditee „labee laiki“ jau war nahf, bet ka b, tas nepawīfam naw wehl nofakams. Ir leels mišfums laufchu pee mums, kuri domā, ka wišām reformām un pahrgrošibām, tā fahlot, jau pašhām no fewis janahf, pēeteel jau ar to, kad labi isrunajās, fohjušminās, waj ispu-

fojās par tagadnes kaunumeem. Šchahdi spreedelotaji gaischi pēerahda to, ka wehstures mahzibas teem pilnīgi politikufschas fweefschas. Nefas nerodās un nehogrūht pats no fewis. Tapat ari ne jaunās, ne wezas dšihwes formas. Tās fohgrūht weenigi aif dšihwo fabeedribas elementu spēedeena. Ja fchi spēedeena trūht, waj tas pahraf mahfch, tad wezām dšihwes formām naw nehahdu eemefu dot meetu jaunām.

Spreechot pēhž teem fahfihwe spēheem, kas azumirklī pee mums darbojās, no weetejeem reformu projekteem wairat zerbības uf eewefchanu dšihwē ir muischneezibas projektam par semes pašchwaldības eestahfchu eewefchanu Baltijā. Kurfemes muischneezibas semes reformas projektu „Latw. Amīses“ plāshi atstahfīstufschas 55. un 56. numurds. Šche buhs lohds pahrsītais par daubfinatām semstwām un wīnu teesibām pēhž 1864. un 1890. gadu līkumeem.

Semstwas pēhž 1864. gada līkuma fahstahw no aprīnka un gubernas semstwām. Aprīnka semstwu deputati teel wehleti: 1) no aprīnka gruntsihpafschneefkeem; 2) no pilfshu fabeedribām; 3) no laulpagafseem. Deputatu wehleschanas noteel: 1) aprīnka gruntsihpafschneeku fapulžē; 2) pilfshas wehletaju fapulžē un 3) laulpagafstu ufstizības wihru fapulžē, ziteem wahrdēem fahot, preeksch abām pirmajām wehletaju grupām wehleschanas ir teefschas, kamehr laulpagafstī eewehf wispirms ufstizības wihrus, kuri pēhž tam iswehl no fawa widus wajadšigo skaitu deputatu. Aprīnka gruntsihpafschneeku wehletaju fapulžē balfs teesības ir: 1) personām, kurām aprīnkl ir semes ihpafschums tīk leels, zif preeksch fchi aprīnka līkumā nofajits, lai buhtu wehletaja teesības. 2) personām, kurām ir aprīnkl ihpafschums, n; masaf tā 15,000 rubfu wehrtībā, waj lohds weifals waj fainneezihs eerihtojums, kura gada apgrošījums naw masafs par 6000 rubfu. 3) pilnwarneefkeem no dahchadām eestahdēm, kurām ir ihpafschumi augšminetā wehrtībā. 4) pilnwarneefkeem no eestahdēm un gruntsihpafschneefkeem, kuru semes ihpafschumi naw tīk leeli, zif pēhž pirmā punkta nofajits, bet wismaf dīwdefmitā dala no ta. 5) pilnwarneefkeem no garīdsneefkeem, kureem ir bahnijas semes atteezīgā leelumā. 6) pee gruntsihpafschneeku fapulžes personīgi nem dalību ari tee semneeki, kureem, bej wīnu dwehseku femes, aprīnkl ir semes pēederums, tajā wehrtībā, tā to prafa 1. un 4. punkti. Zeturtdā un pēektā punktā mineteē pilnwarneeki teel wehleti ihpafschās fapulžēs.

Pee pilfshu wehletajeem pēeder: 1) personas, kurām tirgotaju kahrtas apleezības. 2) Fabriku un weifalu ihpafschneeki pilfshatā, ja apgrošījums naw apafsch 6000 rubfu gadā. 3) Nefustinamu ihpafschumu ihpafschneeki pilfshatās, kur naw masaf par 10,000 eedfshwotaju, ja ihpafschuma wehrtība naw sem 3000 rubfi, pilfshatās ar 2—10,000 eedfshwotaju, ja ihpafschuma wehrtība naw masafa par 1000 rubfu, un wifās zītās pilfshu nometnēs, ja ihpafschumu wehrtība naw sem 500 rubfu. 4) Pilnwarneeki no eestahdēm, kurām pēeder ihpafschums 2. un 3. punktā minetā leelumā.

Deputatus no laulpagafsteem eewehf no laulpagafstu fapulžēm eewehletee ufstizības wihri no fawa widus. Ustizības wihru skaitis teel nofajits ne wairaf tā weena trefchdafa no ta personu skaita, kurām pēhž līkuma teesības pēedalitees laulpagafstu pilnās fapulžēs.

Zif deputatu aprīnklī jawehf laurai wehletaju kategorijai, t. i. gruntsihpafschneefkeem, pilfshatām un laul-

pagafsteem, to aprehkina pēhž tam, zif semes pēhž pirmējeem aprehkineem pēeder gruntsihpafschneefkeem, zif un kahdā wehrtībā nefustinamu ihpafschumu ir pilfshu eedfshwotajeem un pēhdigi, zif leels eedfshwotaju skaitis ir pagafstā un zif tam lopd dwehseku semes. Pēhž fcheem pamatnofozījumeem aprīnka gruntsihpafschneeki, skatotees pēhž fawu primatihpafschumu leeluma, wehse weenu deputatu uf uf 3000 wideja leeluma semneeku dwehseku semēm (peem. ja dwehseku seme weenu puhrtweetu, tad uf uf 3000 puhrtweetām weenu deputatu), pilfshu wehletaji weenu deputatu uf uf 100—300 nameem, semneeku ufstizības wihri — weenu deputatu uf uf 5000 pagafstā wihreeschu remifijas dwehselem. Zif uf aprīnka bej tam nahf preekschstahwji no domenu un apanafchu waldēm, skaitā no 2—6 līkuf aprīnka. Aprīnka semstwas fapulžes preekschfehdetajs ir aprīnka muischneezibas marfchals.

Gubernas semstwas fapulžes dalībneekus wehle aprīnka semstwas fapulžes uf trim gadeem. Deputatu skaitis gubernas semstwas fapulžē teel nofajits tahdā fawehrdā, ka uf uf defmit aprīnka semstwas deputateem nahf weens gubernas semstwas deputats. Zafschu gubernas semstwas deputatu skaitis nedrihsf buht mafafs tā uf pa dīwi uf aprīnkl un ne leelafs par pēeji (Kurfemē peem. gubernas semstwas deputatu skaitis tā tad fwahrsītoos no 20—50 wihru). Gubernas semstwas fapulžēs pilnu balfs teesību bauda ari domenu un apanafchu walfchu preekschstahwji, uf no lauras weens. Gubernas semstwas fapulžes preekschfehdetajs, ja no. Keifara naw fchim gabijumam eezelta fewisfchā persona, wada gubernas muischneezibas preekschneeks jeb pilnwarneeks. No semstwu fapulžēm iswehletās gubernas un aprīnka semstwu waldes fahstahw n; weena preekschfehdetaja un dīweem lozefkeem, kuru skaitu war wajadšigā gabijumā paaugšinat uf feshji.

Pēhž semstwu līkuma no 12. junija 1890. semstwu deputatu skaitis fapulžēs eewehrojami pamašinats un weeneeziba jeb representozija nobibinata pēhž kahrtām, pirmo weetu dohot muischneefkeem. Semneeku wehletaju kategorija pawīfam atzelta. Zif pa trim gadeem reifi laura aprīnkl teel noturetas: 1) semstwas wehleschānu fapulžes un apgabalu pagafstā fapulžes dehl aprīnka deputatu wehleschānos; 2) masgruntneeku fapulžes, kurās tee wehle pilnwarneekus jeb ufstizības wihrus semstwas deputatu wehleschānai. Pee semstwas wehleschānu fapulžēm nem dalību wifī Kreewijas pawalstneeki un juridīfku personu preekschstahwji, kureem aprīnkl wismaf weenu gadu pēeder nefustinams ihpafschums preeksch laura aprīnka ar līkumu nofajitā leelumā waj zītās lohds ihpafschums, wismaf 15,000 rubfu wehrtībā un ufstizības wihri, kuri wehleti mafafu gruntsihpafschumu wehletaju fapulžēs. Pee masgruntneeku wehletaju fapulžēm war pēedalitees dehl ufstizības wihru wehleschānas tahdi ihpafschneeki, kureem ir ihpafschums wismaf weenas defmitdabas leelumā no nofajitā zensa waj ari no ihpafschuma wehrtības. Garīdsneeki un semneeki, kuri pēeder pee laulpagafsteem, newar pēedalitees pee wehleschānu fapulžēm. Wifī semstwu wehletaji teel eedaliti dīwās wehletaju fapulžēs: 1) pee pirmās pēedafas wifī personīgi un dšimfahrtas muischneeki, aprīnka muischneezibas marfchala wadībā. 2) pee otras pēeder wifī pahrejeē wehletaji, pilfshas galwas wadībā. Deputati no laulpagafsteem teel wehleti apgabala pagafstā fapulžē, wismaf no laura apgabala pagafstā pa weenam. Šche deputati jaapstīprina weetejam gubernatoram. Zoprojam pee aprīnka semstwas fapulžēm pēedafās pilnwarneeki no 1) weetejās domenu un apanafchu walbes pufes; 2) no garīdsneezības pahrwaldes; un bej tam wehl pēedafās: 3) aprīnka muischneezības marfchals un aprīnka pilfshas galwa. Pee gubernas semstwas fapulžēm bej eewehleteem deputateem wehl nem dalību: 1) wifī aprīnka muischneezības marfchali waj aprīnka semstwu fapulžchu preekschfehdetaji; 2) pilnwarneeki no domenu un apanafchu waldēm un 3) garīdsneezības pahrwaldes pilnwarneeks.

1864. un 1890. gadu semstwu kompetenzi jeb darbības laula apmehru apstātīfim nahlošhā reifē.

Lt.

No fara-laufa.

Uf kahdēem nofajījumeem buhtu flehdšams meers?

Kreewijas pilnwarneeks walfisfekretars Witte wehl naw nobrauzis uf Wafahingtonu, bet laifkrafstī jau dšihwi pahrrundā noflehdšamo meera līgumu uu uf kahdēem nofajījumeem tas waretu tikt noflehgts. Kreewu walbības aprīndām tuwu stahwofschā „Nowoje Wremjā“ fcha laifkrafsta pašīstamais fara lozefpondents Taburno raksta, ka Kreewija dšihfot flehgt tīkai „gobigu meeru“, bet „godigs meers“ buhtu tīkai, ja tas top noflehgts uf fchahdēem noteifumeem: 1) Kreewija neatdoh Japanai ne pēhdas no faweeem semes pēederumeem,

Kursemē.

No Veepajās. Ufbrukums ezirtna ušraugam Raitščin-
fīm. 14. juliā ihī peh̄z pūšdeenās iškahwa wairafu perfonu
Kahthuhnē, tā „Lib. Ztg.“ fimo, Rīgas eelā. netahlu no dšē-
zēla stajijas, lahd̄s fēnta, kuru pawadija bimos pēcaugufas
perfonas, uš ezirtna ušraugu Raitščinfī trihs remolwera ūhā-
weenus un eemainoja to labajā rokā. Šahwejs un wina
beedri lahd̄s behgt un pašuda.

Nemeeri Kursemē. „Düno-Ztg.“ fimo, ka Mešohnē ne-
meerneeki mehginajufchi lowet rubfu plaušhanu. No Jelgawas
iškūiti kafaki. Ari Dumbagā ešot manams uštraulums.

— Ekspreschi par pšahwejem. Oławos muišas ih-
pašneels f. Sengbuscha tgs 15. juliā ušaiņināja Rīgas el-
spreschi, lai tee iškūitu uš wina muišdu Kursemē rubfus
plaut. Mašā par stundu 20 kap. deenu, tā ari nakti un brihwu
zēku.

No Kuršiseem (Kursemē). Basnijas fīnas. No dro-
šas puses top finots, ka mahžitojs H. Schulz, kas 21. ju-
niā uš eelšleetu ministra lunga nolehuma apstiprinats par
Kuršīšu-Schwabes draudfes mahžitaju, draudfei pašludinajis,
ka no ūhi amata atteizās.

No Wentspils. Marines kadetu skola Wentspilī. Tita
projekts paplašinat marines kadetu skolu Pēterburgā, ta-
pāstīstamais kapteins Klado tagad iškūitē, ka buhtu aplom-
šho eestahdi aštah galwas pilhehtā, kur kadeti nedabujot ne-
maš juhu rebset un nobarbojotes deš ar lahd̄dam leetām, bet
ar ūhu teesho ušdemumu nē. Tad jau daudš labaki ešot i-
raudstees lahd̄du weetu deenwidōs waj ari Veepajā. „St. Pet.
Herold“ aiskahba uš Wentspili, kuras oštai ari wehl ta preefch-
rojiba, ka wina swabada no ledus.

No Wirgus. Sleptawiba. Wirgus lauku fargis Frigis
Strelemitšs nošhants, tā „Lib. Ztg.“ fimo, 14. juliā pēe War-
tagas upes, no pašlehtumes. Pēe nonahwētā atrada wehl
wina paška flinti. Druhtsi jēkshdu sinu par sleptawu.

No Bornsmindes. Skolas labā. Pagahjufchā rudent
pēe ūhejeenes skolas tita iškūita pahrhūwe. Stolenu gu-
lamo iškūtu, kura bij pēdalita pēe pagasta walbes, eerihoja
trešojoā stahwā — behnindōs. Lai gan pahrhūwe tita no
weetneekem par labu aškūta, tad tomehr wehlak atradās daudsi
truhtumi. Tā jauneerihlotajā gukamistabā nēfinu, waj wentila-
zijas zaurumu labad, jeb zita eemešā dehl no greefīem war
it weeli aiskūitit dehlus no weenas weetas oirā. War gan
eedomatees, ka pēe ūhahdas buhwes, pagahjufchā un war foga-
dit ari nohtomā seemā, ūhahdā gukamistabā skolneekem aškūis
noiekt wīai ūobus klabinat. Tad, no trešā stahwā eeriho-
lōdās atējas weetas truhba ari wehlak ar ūhu faturu draudēja
pahrpludināt oirā stahwā atrodošos bibliotēkas ištibu. Lai
glahbtu grahmatas, tad wajabēja lērtēes pēe iškūitēšanas.
Tita iškūiti wairakahreji iškūitē, kuru rezultāts ir tas,
ka tagad lahd̄dā no apakšstahwa ištobām pašīstamā „aromata“
dehl newar rahdītees. — Jūmta bleka dafas ilgā laiku ne-
teel pahrtrahfotās, tā ka no rušas faehias winas kshūti nebe-
rigas. Pagahjufchā seemā wehšchā dāšchus gabalus atrohwa
un tagad turpina plehst nosi, bet neweens to neleelās „rehtot.“

Šhe eš uškūiti uš dāšchus faktus, kuri kaut zil apgāimo
iškūitās pahrhūwes leetderību un apstahklus, lahd̄dās atrodoš
mušfu skola. Beš ūhim waimandām ir wehl daudš wairaf
zitas, gar kurdām wīfām lungi, kam te ta darīšana, neleelās
ne finis, bet kuras latru pareisaf domajofchu, pat leku zilwe-
tu war fahpigi uštraukt, tā ka newīlus robdās jautojums: Ko gan
dara mušfu weetneeki? — Lai uš to jautojumu atbildeu, po-
luhlohim, tā išturdās wīni pret tahdeem, kuri ūhā wīnu politi-
tai nepeetriht. To mums dešgan gaitchī raksturo lahd̄dā weet-
neeki (un ari walbes lozēta) išteizees: „Wehš tahdus gudre-
neelus iškūitām.“ Zapat lahd̄s ūhā iškūtu brahšis išteizees,
ka wīahš fomas spehšus iškūitofhot, lai waretu jo wairaf ne-
patīšhanu fagatamot ūhejeenes bijūchajam rakstweidim. Un
ta winom netruhtsi energijas pēe ūhā ūawa mehžā iškūitē-
šanas, par to gaitchī lēzību dod daudš weetneeku sehdes, kurdās aif-
šha eemešā pret rakstweidi no weetneekem tita uškūitit dāšchi
iškūiti pilantī-prošijumi, kuri tomehr newareja tikt iškūiti galā
peh̄z wīnu prahta. — Pāwofari muhs atstahja mušfu rakstweidi
Blīfina tgs, aifēdams uš eeneigālu weetu. Wina weetā
tita eewhlets Nagomskija tgs. Jerehim, ka jaunais darbeneels
iškūitē ūhu pēnohtumu arwīgti, un nowehlešim wīnam pēe-
redhet labatus laikus, tur tairis daris ūhu pēnohtumu un
neleelētos fobēdribas uškūitību launā noluhdā. Zil nošehlo-
jami, ka Baltijā iškūitē leelu reformu preefchwalārā atrodoš
wehl til daudš tumschū faktinu. E.

No Jelgawas

Deemtalpošanas Sw. Annas basnizā no 20. libi f
27. juliām. Smehtdeen 24. juliā deemtalpošneeki pulsti. 1/28
no rihā, deemtalpošana plū. 2 peh̄z pūšd., mahz. pal. Ra-
molīnš. Pilhehta draudfē uškūiti: Janis Bruhwer ar Annu
Lahben; Karlis Schuburs ar Olgu Schmidman. Muišchi:
Jehthabs Muhrneel 3 m. w.; Kāpārs Rosit 76 g. w.; Lma
Jhman 8 m. w.; Johans Arturs Wihtol 17 g. 5 m. w.;
Emilija Schmidt 5 g. 8 m. w.; Lība Rohwe, dšim. Plīfku
42 g. w.; Arturs Landman 4 m. w.; Greeta Zauper, dšim.
Stalle 25 g. w.; Kristaps Janis Melbars 11 m. w.; Irene
Jcma Sorehgs 2 n. 3 d. w.; Johans Adolfs Wills 10 n.
w.; Margaretha Weinrebe, dšim. Brink 30 g. w.; Janis Ste-
genbergs 84 g. w.

Dahwanu eenahtis preefchā jaunās basnizās: 9 rbl. 75 kap.
Jelgawas Latw. lauku draudfē deemtalpošana 24. juliā,
mahz. Fr. Bernemij. Uškūiti: Karlis Schuburs ar Olgu
Schmidtman; Janis Steinaris ar Olgu Winter. Muišchi:
Jcma Hellman 2 g. 8 m. w.; Katrihne Semberg 4 g. 6 m.

w.; Janis Peterson 85 g.; Trihne Herman 75 g. w.: Karlis
Schewig 7 1/2 m. w.

Dahwanu eenahtis: palihšibās lahd̄ei 5 rbl. 30 kap.

Wisauštālā preefchme. Eelšleetu ministra beedris fe-
nators Durnowo pašmojis Kursemes gubernatoram, ka Keisara
Majestātei labpatizees uš Kursemes muišchneezības brahligās
konferenzes direktora un Kursemes muišchneezības preefchneela
wispadewīgās telegramas ar Pašcha roku uškūimet: „Dāhju ar
preeku.“

Ekustinajums pret welošpedistēm. „Düno-Ztg.“ lahd̄s
f. d. R. atrod, ka pēe weeteju nemeeri farihlošchādam, prokla-
majū kaišchādam u. t. t. leels swars pēerihot welošpedistēm,
kuri aštri eerodotees notriktās weetās un peh̄z tam atkal til
pat aštri nosuhdot. Tagad nu Kursemes gubernas walde ees-
kustināts preefchliktums, lai ašrpas pilhehtām, uš lauteem, wīfi
welošpedu ihpašchneeki buhtu speesti turet ūhu fawīchātas
aškūijas fīmes ar ihpašchneela fotografiju. Aškūijas fīmes
— peh̄z f. d. R. domām — buhtu iškūitāmas tita uškūitām
perfondm, waj ari tahdām, kuru nobarbošchāns praša weloš-
peda leetofchānu.

Sarkanā Krušta Kursemes pahrwalde fawahkti lihd̄s ūhim
175,985 rbl. 6 kap. Sewiškā fondā eemalkati 12,735 rbl.
86 kap.

Telefona tihla eerihošchānai no waldbas puses dota
konsejija, tā pilhehtas galwa G. Schaidis telegrafiski ūmojis no
Pēterburgas „Mit. Ztg.“.

Teesu Gada-Grahmatu, peh̄z lahd̄s juridiskas rolas grah-
matas ir ūajūstā wajabšiba, apstahjotes iškūitēt, ar fahstahbitaja
nahwi, Fr. Karluwāla „Waihtās Teesu Kalendaram“ jopro-
jam nodomājis iškūitēt grahmattirgotājs L. Reimanis, Jel-
gawā. Iškūitējam redigēs un wadis adwofats Konst. Hiršs,
kūram ari dīhšumd eeskūitami „Gada-Grahmatā“ nodomātee
juridīfēe raksti (Jelgawā, Annas eelā, 2).

Celauchānās lahd̄sibās mehginajums. Nakti uš 10. ju-
liju lahd̄i laundari mehginajufchi iškūitēt weetejā tirgona M. E.
pulkstenu magasinas ūenu, Katoku eelā № 37, bet tapufchi i-
traugeti. Kas laundari bijufchi, neetot finams.

Sahd̄sibās. Strihweru eelā № 2 dīhwojofchā pilšone
L. D. ūmoja polizija, ka 9. juliā deenu pa to laiku, ūamehr
wīnas mahjās nebijis, iškūitē wīnas aifšehgā dīhwojofchā wīnai i-
šagās 101 rbl. 74 kap. naudas. Sahd̄sibā apwaino apšagās
D. Kaloni G. S., kura aifšehgufe. — Tani pašā deenā lahd̄-
dam W. B. ūhejeenes W. fobrikā, Keieru eelā, iškūitē faw-
bātas pēe ūenas iškūitē fudraba labātas pulkšens ar lēhbi,
13 rbl. wehritibā. — ūhejeenes eemihneezē, Zukuma pilšone
B. S., kura dīhwo Gera eelā № 19, ūmoja pēnohtigā eestahdē,
ka pa to laiku no 6. lihd̄s 9. juliām iškūitē wīnas neaifšehgā pa-
graba wīnai iškūitē dāšchabas ehdāmas weelas par ameh-
ram 4 rbl. — Nakti uš 14. juliju lahd̄i garnahšchi eegahjufchi
weetejās eemihneezes G. A. aifšehgā dīhwojofchā. Walles eelā
№ 36, un iškūitē iškūitē dāšchabas A. drehbes un zitas
montas par amehram 50 rbl. Weenu no wainigajem i-
škūitē tani pašā nakti apžētināt tani brihdi, tad wīnch ar
fomeem žiteem beedreem nešis A. ūagās mantas. Apžēti-
nātais ūagotēes par M. Somus aifšehgufchās beedrus tas
leehjotes uškūitēt. Laundari eelapufchi A. dīhwojofchā zaur
weleju logu.

Wisjauņafās fīnas.

Streewa telegram-agentura.

Veepajā, 18. juliā. Wafar preefchā pūšdeenās tita no
60 wīru leelas dumpineeku bandas nošhants barons Adolfs
Wīstrams Wehcheneelās, 34 gadus wezs. No Grobinas aifšeh-
tija dragunus, kas lai apfargam apbraudeitās muišchās
Ordangu, Emboti. Wīhbinus u. z.

Maflawā, 16. juliā. Pagahjufchā nakti notika leela
šaules brahlu un wīfadu ūaglu pēkauchāna Samotēdā un Gre-
tentā, pēe kuras pēdalijās daudš fabrikas strohneeku un drufatamū
perfonals, kas uš eepreefchēju norumu ūapūlējās wispīrmas lahd̄dā
finamā weetā un tad iškūitēes uš diwi dādam pa 150 zilwe-
tu katrā, dewās uš ūahu darbu. Zēd tam pēweenojās ari daudš
zitu no pilhehtas eedīhmojotēm. Zapa pēkauti pawifam lahd̄i
40 lahd̄dāni. Zuceem iškūitēes iškūitē. Zēd tee fahāna bur-
liži Kolefnitowu, kuru iškūitē no lahd̄dās restorāzijas. Pēe ta
nu wīni nehmās atrehtēes par strohneeku darbību — weens
no teem pahrgrēra tam ar dūnzi wehderu no augšchās lihd̄s
semei. Peh̄z iškūitē brihšchā tas iškūitē ūahu garu. Sleptawu
ažētinājoja. Tas iškūitēes ešam weys laupitājs un lauplīs
„Abarmatow“, peh̄z kura polizija jau fopsch ūen mekleja.

Atkarstā, 16. juliā. Wafarnakt atbrauja Lwowowlas
stajija aplahrimēs ūemeeki ar 200 pašuhgeem un aifwēdā no
stajijas wīfu labību, kas tur bija.

Londonā, 29. (16.) juliā. „Daily Telegraph“ fimo no
Lolijas: Warena Japānu flote blokt tagad Wladimiholu, un
šūpras Japānu eškādras ušāuga Sachalinas, Sibīrijas un Ko-
rejas pēekrahtēs.

Lotijā, 30. (17.) juliā. Japāni iškūitē 27. (14.) juliā
Sachalinā ušbrutumū, kuru turwīnojis lihd̄s wafara krehšlai,
pēe tam Japāni kreemeem ūeidišigi bfinās pofak. Preefchpūks
eenehma ap pulsti. 3 peh̄z pūšdeenās Delbenkoju. Kamehr Jap-
pānu kawalerija eeghja Mitonā, rihlojās lahd̄dā zita nodaba
pret Nemichu un Wifotiju. Peh̄z tam, tad Kreemi bij iškūitēti
no Wēderntawās un zitam apfahrehtām pofitijām, Japāni tu-
hē iškūitē pēe Kreemu lora ūehka wafahchānas, kuru fahstah-
weja no lahd̄neekem un dāšchēm leelgabaleem.

Iškūitējam redaktors: Dr. Wielenstein.
Redaktors: J. Weissmanis.

Друководителем редакції: Др. Вилленштейн.
Редактор: Я. Вейсманис.

Друководителем редакції: Др. Вилленштейн.

Редактор: Я. Вейсманис.

Друководителем редакції: Др. Вилленштейн.

Редактор: Я. Вейсманис.

Друководителем редакції: Др. Вилленштейн.

Редактор: Я. Вейсманис.

Друководителем редакції: Др. Вилленштейн.

Редактор: Я. Вейсманис.

Друководителем редакції: Др. Вилленштейн.

Редактор: Я. Вейсманис.

Друководителем редакції: Др. Вилленштейн.

Редактор: Я. Вейсманис.

Друководителем редакції: Др. Вилленштейн.

Редактор: Я. Вейсманис.

Друководителем редакції: Др. Вилленштейн.

Редактор: Я. Вейсманис.

Друководителем редакції: Др. Вилленштейн.

Редактор: Я. Вейсманис.

Друководителем редакції: Др. Вилленштейн.

Редактор: Я. Вейсманис.

Друководителем редакції: Др. Вилленштейн.

Редактор: Я. Вейсманис.

Друководителем редакції: Др. Вилленштейн.

Редактор: Я. Вейсманис.

Друководителем редакції: Др. Вилленштейн.

Редактор: Я. Вейсманис.

Друководителем редакції: Др. Вилленштейн.

Редактор: Я. Вейсманис.

Друководителем редакції: Др. Вилленштейн.

Редактор: Я. Вейсманис.

Друководителем редакції: Др. Вилленштейн.

Редактор: Я. Вейсманис.

Друководителем редакції: Др. Вилленштейн.

Редактор: Я. Вейсманис.

Друководителем редакції: Др. Вилленштейн.

Редактор: Я. Вейсманис.

Друководителем редакції: Др. Вилленштейн.

Редактор: Я. Вейсманис.

Друководителем редакції: Др. Вилленштейн.

Редактор: Я. Вейсманис.

Друководителем редакції: Др. Вилленштейн.

Редактор: Я. Вейсманис.



M. Brauer's,
Zelgavā, pēc Annas vārhtem, ceptim „Zahna
bafuigai”,
un Tukumā.

Kapu peeminekli

fā: trufi, odeliski, gramatas, rullu u. t. t.
teel is wistabakā materiala pagatamoti.
Ei monumenti iswahitu glihti fa ari isfurigi pret
gaisa ceļpaideem, tee teel slihpeti un poleereti ar jaun-
laiku mašinu palihhību.
Selstītus, tā ari neselstītus „išuguna trufus”
peebahwaju par peenehngām zenām.
Seen. publitas apstieļejumi teel ruhpiģi un apstieģi
isbariti. — Zabakās atšaukmes. —
„Sudraba medāls un goda diploms” Rigās
„Jubilejas isšahde”.

Zelgawas Kaufaimneezibas Beedribas
Krahshanas un Misdoschanas Sabeedriba

(atlashta februari 1900. g.)

Zelgavā, Katolu eelā № 19.

30. junijā 1905. g.

Droschibas kapitāls 127.382 rub. 88 kap., neerechl. 1193 beedru garantiju.

Bilanze swahrstās ap 947.078 rub. 78 kap.

- 1) Par noguldījumeem malkā par gadu 6%, skaitot no noguldīšanas deenas. Par šhiro-nogul-
dījumeem malkā 2%.
- 2) Par atdeveumeem nem 6 1/2—8% par gadu. Beeprašjumus ispreesah pirmsdeenas.
- 3) Kantoris atwehrtis is darbadeenas no pulkst. 10—2 deenā.
- 4) Beedri war buhi abeju dšimumu personās, tā ari šabeedribas un arteki.
- 5) Noguldījumi un atšehmumi ir swabadi no kroma nodoskeem.

Walde: agr. J. Bisseneels,
agr. J. Brašda,
D. Rahbergs.

Pahrdoschanas wairakšolishana.

Wentspils-Kulbigas meerteefneschu sapulze pahrdos:

20. septembri šh. g. Karlim un Wilhelmimai Steinblumeem peede-
rigu namu kulbigā, Katolu eelā № 86. Hipotetas parahdu 3150 rub.
Tafeta wehrtiba 1300 r., no lahbas sumas ari šahftees šolishana. —
Pahrdos beht malkat nepshjigas kulbigas krahshafes 315 rublu leelas
prahšibas.
20. septembri šh. g. Andšham un Išei Suimatsheem peederigas
Brihdagu mahjas lgalēs pag. Wentspils apr. Hipotetas par. 3300 r.
Tafeta wehrtiba 700 r., no lahbas sumas šahftees ari šolishana.
20. septembri šh. g. Annai Matwei peederigu mahju kulbigā beht
malkat nepshjigas kulbigas krahshafes 492 r. 50 l. leelas prahšibas. —
Hipotetas parahdu 4400 r. Tafeta wehrtiba 1000 r.
31. oktobri šh. g. Širšham un Sarai Širšhmaneem peederigu se-
mes gabalu ar mahju kulbigā, Zelgawas eelā, beht malkat nepshjigas
kulbigas krahshafes 315 r. ar proj. leelas prahšibas. Hipotetas parahdu
3575 r. Tafeta wehrtiba 1450 r.
31. oktobri šh. g. Anšim Lingrahwim peederigas Numbeneču mah-
jas Saldus pag. Kulbigas apr. beht šuršemes kreditbeedribas 230 rub.
36 l. leelas prahšibas. Hipotetas parahdu 5900 rub. Tafeta wehrtiba
2600 r. Šolishana šahftees no 2600 r.
31. oktobri šh. g. Šehlabam Šchwanam peederigu pūspuhrweetas
leelu semes gabalu ar mahju kulbigā, beht malkat nepshjigas kulbigas
krahshafes 417 r. 50 l. leelas prahšibas. Hipotetas parahdu 1230 rub.
Tafeta wehrtiba 500 r., no lahbas sumas ari šahftees šolishana.

Jaunjelgawas-Šluskes meerteefneschu sapulze pahrdos:

25. augustā šh. g. Weilai Rosenberga peederigu nekustamu išpahču-
mu Wez-Sudabes meestina. Tafeta wehrtiba 500 rub. Hipotetas pa-
rahdu 500 r.
24. septembri šh. g. Stanislawam Rošhinskam peederigu aramas
semes gabalu peē Šehlabmeesta. Tafeta wehrtiba 300 rub. Hipotetas
parahdu 300 rub.
25. augustā šh. g. nel. Josefim Jakobsonam peederigu nekustamu
išpahčumu Jaunjelgavā. Tafeta wehrtiba 50 rub.
25. augustā šh. g. Antonam Lawrinowitscham un Dšipa Lawrino-
witscha mantinekeem peederigas Štafšišču mahjas Šluskes aprinē
Kurzmūšchas pag. Tafeta wehrtiba 900 r. Hipotetas parahdu 5769
rub. 60 kap.
24. septembri šh. g. baronam Georgijam Engelhardtam peederigas
žetu mahjas Šluskes apr. Brodes pag. Semes plahčums 29,39 defet.
Hipotetas parahdu 1633 r. 94 l. Tafeta wehrtiba 600 r., no lahbas
sumas šahftees ari šolishana.

Zelgawas Kaufaimn. Beedr.

Krahshanas un Misdoschanas Sabeedriba.
Pa wafaras laiku no 18. junija lihds 1. augustam
kantoris sestdeenas flehgts.



Anglu
lokomobiles

un
kulamās mašinas

jaunakās pahrlabotas konstrukcijas no wazatās un leelakās
špezial-twaika kulamo mašinu fabrikas

Nalder & Nalder Ltd Wantage

peebahwā

J. A. Heerdt, Rigā.



Kantoris
Karkā eelā № 17.
Anglu dšenamo
šifšnu noliktawa.

Дозволено цолвурю, Рига, 18-го июля 1905 г.

Ed. Behder's — Rigā.

Kaufaimneezibas mašinu un semkopibas rihku leheris
Karkā eelā № 11 (pretim Tukumā-Zelgawas dšefšeta stanzijai) ceeweļe



kulamās mašinas ar rokas un gehpela dšenamo, preelšā 2, 4, 6 un
wairaf širgeem ar peē tam peederigo gehpeli. — Wišas mašinas no jaunakās
un labakās konstrukcijas un is ismekleta wistabakā materiala.

Wifs sem galwošchanas.

Tablak: wifadu sortu arkli, fehklas aparaji, ezešchas, fehj-mašinas,
feena grahbekti, labibas wehtijamās mašinas, ehsetu mašinas, peena
separatorus, planšamas mašinas u. t. t.

Lokomobiles un twaika kulmašinas, jaunakās konstrukcijas,
is Anglu fabrikas Richard Garret & Sons no 3, 4, 5, 6, 8 un 10 širgu špehta.
Wehstuku adrese: Ed. Behder — Rigā.

Plehsus egu
šchindelus

pirmo forti pahrdod 30 kap. šchalā
pēc Mejšhamuščas, Katrinās me-
šchafars, 1 wersti no Šchagares.

Krona Zufejas pa-
gasta walde

dara šinamu, ta pagasta weeneču
pults 29. jultijā 1905. g. šdaris
pagasta

nodoklu klafeschanu

preelšā 1905/6. g. Personās, kas
wehletos dabut šahdus atweeglinā-
jumus nodoklu malkšahana, teel
užaižinatās eerahšes minetā deenā
pagasta weeneču sehde. Pagasta
weeneču nolohnumus, ja tas ne-
tittu pahrsuhdšets Jaunjelgawas
aprinta semneču leetu komšaram
diwu nedelu laika nahts špehta.
15. jultijā 1905. g.
Pagasta wez.: M. Straus.
Štrihweris: Šr. Puššchul.
S. w.

Šisu pagasta walde

dara šinamu, ta pagasta weeneču
pults 5. augustā 1905. g. šdaris
pagasta nodoklu klafeschanu
preelšā 1905/6. g. Personās, kas
wehletos dabut šahdus atweeglinā-
jumus nodoklu malkšahana, teel
užaižinatās eerahšes minetā deenā
pagasta weeneču sehde.

Pagasta weeneču nolohnumus,
ja tas netittu pahrsuhdšets Jaun-
jelgawas aprinta semneču leetu
komšaram diwu nedelu laika nahts
špehta.

15. jultijā 1905. g.
Pagasta wez.: Š. Waldmann.
Štrihweris: Šr. Puššchul.
S. w.

A. Loginowš

Zelgavā, Katolu eelā № 2,
peebahwā šawu leelo krahjumu
ekšch. un ahšsemes

wihnu,

runu, konjaku, arafu,
bišhofu, wistwifadus li-
feerus un šchwabjurs, tā
ari tehju, zukur un
wišas kolonialprezes
par
wislehtakām zenām.

Releetas

mahjas

ar labi eeloptu šemi pahrdodamas.
Luwafas šinas Zelgavā, Leelajā
eelā № 17, pēc agenta Bernštein
šga, runajams no pulstien 12—2.

Mahzeklis

wajadšigs pēc šedleneča un tap-
šecera Š. Jakobsona, Zelgavā,
Katolu eelā № 21.

Preelšch kodem

peebahwā:
Košču papihri, košču
pulweri, košču uhdenti
„Ideal”, nastalinu, nast-
talina šamparu, Dalma-
šineešču infetu pulweri,
šamparu u. t. t. šd. šd.

Mag.

J. Hertela

apleel. preelšch pahrdotawa
Zelgavā, Bafša eelā № 13.

Veterinarahrtis
Z. Seronymus.

Dšihwoju tagad Zelgavā, Karkā
eelā № 53, sehde.
Rumas šundas:
no 3—12 no rihda,
no 4—6 pēc pahdeenas.

Tafu pagastam Grobinas ap-
rinti wajadšigs

školotajs

preelšch Zahšhu školās. Krah-
datu lungi, kas wehletos wair
peenemt, teel užaižinatās eerahšes
28. jultijā šh. g. Grobinas pag-
sta namā, pēc weeneču pulsta dšh
šahhšchanas. Alga 275 rub. gab
un 3 puhrweet. šemes par bihru.

Saldus
pilsehtas školā

eeštahšhanās ešameni notih
8., 9. un 10. augustā, šahrti no
pulkstien 9 rihdā.

Šihji ar šuhguma rakstu, tušh,
tā drulats blanšets, dabonamās šh-
las kanzelejš, jāceļneerš:

- 1) Bezuma šime. 2) Šahrtas
apleesjiba. 3) Wafu šime un
Pehdejš školās leesjiba.

Ar šcho školās gada šahhumu tel
cewešta ari wahu un ar nolohšch
frantšhu walodas mahjiba.

Dšihwoklis

lihds ar štalti preelšch 4 širguem,
derigis šuhrmaneem, isšhrejams.

Preketu un nepreketu

šeenu

(pirmo šahli) pahrdod lehti.

Labas nefapelejšchās

Kreewšemes anjas

par 75 kap. pušā peebahwā Š.
Judelowih, Zelgavā, pēc Wist-
šeem wahrteem.

A. N.

Bogdanowa

tabakas fabrik. noliktawa
Zelgavā Katolu eelā № 12, ceeweļe
wistabakās papirošu šchahntes šh-
fes) is pašcha auto-mech. fabrikas.

„Sankt
Gotthard,”

šarp tam: toka šahntes par 500 un
250 gab. tā ari Werlines 100 gab.
ar dabwamu šahntē šahntē un „Šah-
šija” ar glihtu wolkš ehrgli.

Šmahšhiga tabaka: Express
№ 18 1/4 * 40 kap. 1/8 * 20 kap.
Express № 8 1/4 * 28 kap. 1/4 *
14 kap. Teļjami papiroši: Gyp-
tes 10 gab. 6 kap. Waršija 10
gab. 3 kap. Wogatir 20 gab. 3
kap. Mašpara špezial-tabaka:
Šwešda № 40, № 30 un № 14
nepahšpešhama šabuma.

Peekem panšija

Štrihweru eelā № 5 Jelg. Kreewš
šamilijā pēc Gudloweem.

Školneezes

atron laipnu panšiju Dabšes eelā
№ 26, pēc Rapštein Dšes Zelgavā.

Dandales muischa
šchindelē

dabonami.



Atšperu ezeščhas

šweedru un amerišanu ar 9, 11 un 17 atšperām
no wistabakā materiala
peebahwā

Sabeedriba Pašchpalihdšiba (Selbsthilfe)

Rigā, Walles eelā № 2.

Kuršemes Kreditbeedribas direktjija

dara žaur šcho witeem šinamu, ta pa štumlaštrigo brihwalašu, tas ir
no 1. jultija lihds 15. augustam incl.

Kreditbeedribas nodalās štali pirmdeenas no pulstien 11 lihds 2, bet
krahshanas kafes walde

uguns-apdroschinaschan. beedribas direktjija

beht tam weht ari
otrdeenas, treschdeenas, zeturtdeenas un peektdeenas
no pulstien 11 lihds 1 publitaš buhs atwehrtas.

Tā tā 22. jultijā eekriht krona šwehtdeena, tad wišas Kuršemes kre-
ditbeedribas nodalās minetā deenā buhs šehgatas.

Pr. Direktora: baronš Šoben.
Sekretars: Rahden.

Seen. Zelgawas un apšahrines alus žeenitajeem žaur šcho pago-
dinos pašnot, ta ar 1. jultiju šh. g. Leel-Glejšas

bruhšcha alus noliktawa

Zelgavā, Štrihwera eelā № 53 (Friedländera namā) ir atfal pah-
gahjuse manā wadibā un ir dabujami šahntē laika, pehs eespehjas ari ar
peehštijšchumu mahjā.

Mūndener un } 15 pud. par 1 rub.
Pilsener alus }
Wairišch alus } 17 pud. par 1 rub.

Atfalpahrdewejeem rabats.
NB. Apstieļejumus peenemu tā ari par angščā minetām zenām
pahrdodu alu projam neshchanaš no trakteera Kalwes šchofejā № 18,
Dulle šga namā. Augstceenibā Joh. Šchiron.



D. Aufschlag's,

peebahwā wišas šawa aroda dardus
un tura leeku leheri gatawu ešpa-
šchu un šamans; tāpat peenam wišas
lahceereščanas dardus un isdara uš to
labato wišus

išlabojumus.

Seenu pehrš

pēc Tukumā. Pēcšolijumus lihds
šahntē šahsmana šgam konšuma
weitalā, Tukumā.

Apstieļejumus
un
Ratweeščhu
Alwisem

peenam širgotajs Grossmanis,
Peenawā, ap. Kyrkers.

Drukats pēc J. Š. Šteffenbagena un dehta.
Te šahnt 1 peektimūs.